Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Información sobre la colangiopancreatografía retrógrada endoscópica (CPRE)

Este recurso le ayudará a prepararse para la colangiopancreatografía retrógrada endoscópica (CPRE) que se le realizará en MSK. Este procedimiento se llama:

- Colangiopancreatografía
- retrógrada
- endoscópica

## ¿Qué es una CPRE?

Una colangiopancreatografía retrógrada endoscópica es un procedimiento que ayuda al médico a ver las vías biliares y los conductos pancreáticos sin cirugía.

Un gastroenterólogo realizará la colangiopancreatografía retrógrada endoscópica. Un gastroenterólogo es un médico con formación especializada en el tratamiento de problemas digestivos. También recibe el nombre de especialista en gastroenterología.

Es posible que se le realice una colangiopancreatografía retrógrada endoscópica si las vías biliares o el conducto pancreático están estrechados u obstruidos.

- Los **conductos o vías** son pequeños tubos del cuerpo que transportan líquidos.

- **Las vías biliares** transportan bilis. Este es un líquido producido por el hígado que ayuda a descomponer los alimentos.
- **Los conductos pancreáticos** transportan el jugo pancreático. Este es un líquido producido por el páncreas que ayuda a descomponer los alimentos.

Esta obstrucción puede ser causada por lo siguiente:

- Un tumor.
- Un cálculo biliar (bulto que se forma cuando la bilis se endurece).
- Cicatriz.
- Inflamación.

Cuando estas vías están bloqueadas, puede acumularse bilis en el hígado. Esto puede causar:

- Una infección.
- Dolor abdominal (de vientre).
- Náuseas (una sensación de que va a vomitar).
- Vómito (devolver).
- Fiebre.
- Comezón.
- Ictericia (cuando la piel y el blanco de los ojos se ven amarillos).

# Cosas que le administrarán el día de la colangiopancreatografía retrógrada endoscópica

## Anestesia

La anestesia es una medicina que hace que se duerma durante su procedimiento. Recibirá anestesia a través de un catéter (tubo delgado y flexible) en la vena antes de su colangiopancreatografía retrógrada endoscópica. Si tiene un catéter venoso central (CVC), un enfermero lo usará para administrarle anestesia si es posible. No todas las personas pueden recibir anestesia a través del CVC.

Algunos ejemplos de CVC incluyen:

- Un puerto implantado (a veces llamado Mediport o Port-A-Cath).

- Un catéter torácico tunelizado (a veces llamado catéter Hickman™).
- Una línea de catéter central de inserción periférica (PICC).

Si no tiene un CVC, recibirá anestesia a través de una vía intravenosa (IV). Un enfermero colocará la vía IV en una de sus venas, generalmente en el brazo o la mano.

### Contraste

Necesitará un medio de contraste el día de su CPRE. El contraste es un tinte especial que ayuda al médico a ver los órganos. El gastroenteorólogo inyectará el contraste directamente en los conductos durante la colangiopancreatografía retrógrada endoscópica.

Informe a su proveedor de cuidados de la salud si ha tenido una reacción al contraste anteriormente. Es posible que le den medicina para reducir el riesgo de tener otra reacción alérgica. Si es así, le entregarán un recurso llamado *Cómo prevenir una reacción alérgica al medio de contraste* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/preventing-allergic-reaction-contrast-dye).

El contraste saldrá del cuerpo a través de la orina (pis) de 1 a 2 días después.

## Qué hacer antes de su colangiopancreatografía retrógrada endoscópica

### Pregunte sobre los medicamentos que toma

Tal vez deba dejar de tomar alguno de sus medicamentos habituales antes de su procedimiento. O, es posible que deba tomar una dosis (cantidad) diferente de la habitual. Hable con su proveedor de cuidados de la salud sobre cómo tomar sus medicamentos antes de su procedimiento. No cambie la forma en que toma los medicamentos sin hablar con un proveedor de cuidados de la salud.

En esta sección, se enumeran algunos ejemplos de medicamentos, pero hay muchos otros. **Asegúrese de que su equipo de atención sepa qué medicamentos de venta con receta, medicamentos sin receta y suplementos alimenticios está tomando.** Un medicamento con receta es aquel que solo

puede obtener presentando una receta de un proveedor de cuidados de la salud. Un medicamento sin receta es aquel que puede obtener sin una receta.



Es muy importante que tome sus medicamentos y suplementos de la forma correcta los días antes de su procedimiento. Si no lo hace, podríamos tener que reprogramar su procedimiento.

## Anticoagulantes

Un anticoagulante es una medicina que cambia la forma en que coagula la sangre. Los anticoagulantes suelen recetarse para ayudar a prevenir ataques cardíacos, accidentes cerebrovasculares u otros problemas causados por coágulos de sangre.

Si toma un anticoagulante, hable con el proveedor de cuidados de la salud que programó el procedimiento y con el proveedor de cuidados de la salud que se lo receta. Pregúntele qué debe hacer antes de su procedimiento. Es posible que le indique que deje de tomar la medicina cierta cantidad de días antes de su procedimiento. Esto dependerá del tipo de procedimiento al que se someta y el motivo por el cual toma el anticoagulante.

A continuación se incluyen algunos ejemplos de anticoagulantes. Existen otros, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todos los medicamentos que usted toma. **No deje de tomar el anticoagulante sin antes hablar con un integrante de su equipo de atención.**

| | |
|---|---|
| • Apixaban (Eliquis®)<br>• Aspirin<br>• Celecoxib (Celebrex®)<br>• Cilostazol (Pletal®)<br>• Clopidogrel (Plavix®)<br>• Dabigatran (Pradaxa®)<br>• Dalteparin (Fragmin®)<br>• Dipyridamole (Persantine®)<br>• Edoxaban (Savaysa®)<br>• Enoxaparin (Lovenox®)<br>• Fondaparinux (Arixtra®)<br>• Inyección (pinchazo) de Heparin | • Meloxicam (Mobic®)<br>• Medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID), como ibuprofen (Advil®, Motrin®) y naproxen (Aleve®)<br>• Pentoxifylline (Trental®)<br>• Prasugrel (Effient®)<br>• Rivaroxaban (Xarelto®)<br>• Sulfasalazine (Azulfidine®, Sulfazine®)<br>• Ticagrelor (Brilinta®)<br>• Tinzaparin (Innohep®)<br>• Warfarin (Jantoven®, Coumadin®) |

Otras medicinas o suplementos podrían modificar la forma en que coagula la sangre. Algunos ejemplos son la vitamina E, el aceite de pescado y los medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID). Ibuprofen (Advil®, Motrin®) y naproxen (Aleve®) son ejemplos de NSAID, pero existen muchos otros.

Lea *Cómo comprobar si un medicamento o suplemento contiene aspirin, otros NSAID, vitamina E o aceite de pescado* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids). Le ayudará a saber qué medicinas y suplementos deberá evitar antes de su procedimiento.

## Medicinas para la diabetes

Es posible que tome insulina u otras medicinas para la diabetes. Si es así, hable con su proveedor de cuidados de la salud de MSK y con el proveedor de cuidados de salud que se las receta. Pregúnteles qué hacer antes de su cirugía o procedimiento. Es posible que deba dejar de tomar la medicina o que deba tomar una dosis (cantidad) diferente de la habitual. También es posible que le den instrucciones diferentes sobre qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento. Siga las instrucciones de su proveedor de cuidados de la salud.

Su equipo de atención controlará el nivel del azúcar en la sangre durante su cirugía o procedimiento.

Estos son algunos ejemplos de medicinas para la diabetes. Existen otras, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todas las medicinas que usted toma.

- Insulina.
- Metformin, como Glucophage® o Glumetza®.
- Medicinas que contengan metformin, como Janumet®.
- Inhibidores SGLT-2 como canagliflozin (Invokana®), dapagliflozin (Farxiga®), empagliflozin (Jardiance®), ertugliflozin (Steglatro®), bexagliflozin (Brenzavvy®) y sotagliflozin (Inpefa®).
- Agonistas del receptor de GLP-1. Lea la sección “Medicinas GLP-1 para la pérdida de peso” para ver ejemplos de medicinas GLP-1.

## Medicinas GLP-1 para la pérdida de peso

Es importante informar a su proveedor de cuidados de la salud si toma una medicina GLP-1. Debe seguir instrucciones específicas sobre qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento. **Es muy importante que siga estas instrucciones si tomó una medicina GLP-1 en algún momento durante los últimos 30 días. Si no las sigue, es posible que su cirugía o procedimiento se retrase o cancele.**

- **Comience una dieta de líquidos claros a las 6 a. m. del día antes de su cirugía o procedimiento.** No coma ningún alimento sólido. Lea *Dieta de líquidos claros* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet) para obtener más información.
- **Deje de beber 8 horas antes de la hora de llegada.** No coma ni tome nada después de esa hora, ni siquiera líquidos claros. Puede tomar pequeños tragos de agua con sus medicinas.

Para obtener más información, lea *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicinas GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Estos son algunos ejemplos de medicinas GLP-1. Existen otras, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todas las medicinas que usted toma. A veces, se recetan para ayudar a controlar la diabetes y otras enfermedades. Otras veces, se recetan para bajar de peso.

| | |
|---|---|
| • Semaglutide (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®)<br>• Dulaglutide (Trulicity®) | • Tirzepatide (Zepbound®, Mounjaro®)<br>• Liraglutide (Saxenda®, Victoza®) |

# Obtenga cartas de autorización de su médico, si es necesario

Una carta de autorización es un documento redactado por su médico que constata que es seguro que usted se someta a un procedimiento. Es posible que deba obtener una o más cartas de autorización antes de la

colangiopancreatografía retrógrada endoscópica. Su proveedor de cuidados de la salud de MSK le dirá si debe hacerlo. Deben tener su carta de autorización al menos 1 día antes de su colangiopancreatografía retrógrada endoscópica.

### Carta de autorización para un desfibrilador cardioversor automático implantable (AICD) o marcapasos permanente (PPM)

Informe a su proveedor de cuidados de la salud de MSK si tiene un AICD o PPM. Necesitará una carta de autorización de su cardiólogo (médico especialista en el corazón).

### Carta de autorización para otros síntomas

Necesitará una carta de autorización de su médico si ha tenido alguno de estos síntomas durante las últimas 6 semanas:

- Dolor de pecho.
- Dificultad para respirar que es nueva o que empeora.
- Desmayos.

## Organice que alguien lo lleve a casa

Debe contar con una persona responsable que le lleve a casa después de su procedimiento. Una persona responsable es alguien que le ayude a llegar bien a casa. También debe poder comunicarse con su equipo de cuidados de la salud en caso de tener inquietudes. Haga los arreglos necesarios antes del día de su procedimiento.

Si no tiene una persona responsable que le lleve a casa, entonces llame a una de las agencias que se indican a continuación. Ellas se encargarán de enviar a alguien que le lleve a casa. Este servicio se cobra y usted tendrá que proporcionar el transporte. Puede tomar un taxi o un servicio de auto pero, aun así, debe contar con un cuidador responsable para que le acompañe.

**Agencias de Nueva York**

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

**Agencias de Nueva Jersey**

Caring People: 877-227-4649

# Qué hacer el día antes de la CPRE

## Fíjese en la hora del procedimiento

Un enfermero especialista en endoscopia le llamará entre las 8 a. m. y las 6 p. m. el día antes de su procedimiento. Si el procedimiento está programado para un lunes, entonces recibirá la llamada el viernes anterior. Si no recibe una llamada a más tardar a las 5 p. m., llame al 212-639-7882.

El enfermero le dirá a qué hora debe llegar al hospital y a dónde debe ir para su procedimiento. Repasará las instrucciones de esta guía con usted. Le hará algunas preguntas sobre sus antecedentes médicos. También repasará sus medicinas y le dirá cuáles tomar en la mañana del procedimiento.

Anote a continuación las medicinas que debe tomar la mañana de su procedimiento.

Si debe cancelar el procedimiento, llame a la oficina de programación de citas del servicio GI al 212-639-5020.

## Instrucciones sobre lo que debe comer

**Importante:** si toma un medicamento GLP-1, no siga estas instrucciones. En su lugar, siga las instrucciones en *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicinas GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).



**Deje de comer a medianoche (12 a. m.) la noche antes de su cirugía o procedimiento.** Esto incluye caramelos y chicles.

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le haya dado instrucciones diferentes sobre cuándo debe dejar de comer. Si es así, siga sus instrucciones. Algunas personas necesitan ayunar (no comer) durante más tiempo antes de su cirugía o procedimiento.

# Qué hacer el día de la CPRE

## Instrucciones sobre lo que debe beber

**Importante:** si toma un medicamento GLP-1, no siga estas instrucciones. En su lugar, siga las instrucciones en *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicinas GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

**Entre la medianoche (12 a. m.) y 2 horas antes de la hora de su llegada, beba únicamente los líquidos de la siguiente lista. No coma ni beba nada más.** Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada.

- Agua.
- Jugo de manzana claro, jugo de uva claro o jugo de arándanos claro.
- Gatorade o Powerade.
- Café negro o té. Se puede añadir azúcar. No añada nada más.
  - No añada ninguna cantidad de ningún tipo de leche o crema. Esto incluye las leches y cremas vegetales.
  - No añada jarabe aromatizado.

Si tiene diabetes, preste atención a la cantidad de azúcar que contienen las bebidas que toma. Será más fácil controlar sus niveles de azúcar en la sangre si incluye versiones de estas bebidas sin azúcar, bajas en azúcar o sin azúcares añadidos.

Es útil mantenerse hidratado antes de las cirugías y los procedimientos, así que beba líquido si tiene sed. No beba más de lo necesario. Recibirá líquidos por vía intravenosa (VI) durante su cirugía o procedimiento.



**Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada.** Esto incluye agua.

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le haya dado instrucciones diferentes sobre cuándo debe dejar de beber. Si es así, siga sus instrucciones.

## Algunos aspectos para tener en cuenta

- Siga las instrucciones de su proveedor de cuidados de la salud para tomar la medicina la mañana de su procedimiento. Puede tomarlos con unos pequeños sorbos de agua.
- No se ponga loción, crema, talco, desodorante, maquillaje, colonia ni perfume.
- No lleve ningún objeto de metal. Quítese toda la joyería, incluso si tiene joyas en perforaciones que se haya hecho en el cuerpo.
- Deje en casa todos los objetos de valor, como tarjetas de crédito y joyas.
- Si usa lentes de contacto, póngase anteojos en lugar de ellos, si puede. Si no tiene anteojos, lleve un estuche para los lentes de contacto.
- Si usa dentadura postiza, se le pedirá que se la quite antes de su procedimiento.

## Qué debe traer

- Su inhalador de rescate para el asma (como albuterol), si tiene uno.
- Solo el dinero que pudiera necesitar para el día.
- Un estuche para los artículos personales, si tiene uno. Esto incluye anteojos o lentes de contacto, audífonos, dentaduras postizas, prótesis, pelucas o artículos religiosos.
- El formulario Health Care Proxy, si lo llenó.
- Si tiene un marcapasos implantado o un desfibrilador cardioversor automático implantable (AICD), traiga su tarjeta.

## A dónde ir

El procedimiento se llevará a cabo en uno de los siguientes lugares:

- **David H. Koch Center for Cancer Care en MSK**
  530 E. 74th St.
  Nueva York, NY 10021
  Tome el ascensor hasta el 8.º piso.
- **Sala de Endoscopia en Memorial Hospital (hospital principal de MSK)**
  1275 York Ave. (entre la calle East 67th y la calle East 68th)
  Nueva York, NY 10065
  Tome el ascensor B al 2.o piso. Gire a la derecha y entre al Centro de Cirugía y Procedimientos a través de las puertas de vidrio.

Visite www.msk.org/parking para obtener información sobre dónde estacionar y cómo llegar a todos los centros de MSK.

## Qué esperar a su llegada

Muchos integrantes del personal le pedirán que diga y deletree su nombre y fecha de nacimiento. Esto se hace por su seguridad. Es posible que haya personas con el mismo nombre o con nombres parecidos que vayan a hacerse procedimientos el mismo día.

Cuando llegue la hora de su procedimiento, recibirá una bata de hospital para que se la ponga. Un enfermero le pondrá un vía intravenosa (IV) en una de las venas, generalmente en el brazo o la mano.

## Dentro de la sala de procedimientos

Recibirá un protector de boca para protegerle los dientes. Si tiene una prótesis dental, se la tendrá que quitar antes de su procedimiento.

Para el procedimiento, se acostará boca arriga o sobre el costado izquierdo. Una vez que se sienta cómodo, se le administrará anestesia a través de su vía IV.

En cuanto se duerma, el médico le introducirá el endoscopio en la boca. Es un tubo delgado y flexible con una cámara en el extremo. Usará el endoscopio para encontrar la abertura donde la vía biliar y el conducto pancreático se

encuentran con el intestino delgado.

Su gastroenteorólogo moverá lentamente el endoscopio por la garganta, a través del estómago y dentro del intestino delgado. Usará la cámara para guiar las herramientas hacia los conductos. Luego, le dará una inyección (pinchazo) de un medio de contraste en la vía biliar o el conducto pancreático.

El gastroenteorólogo también puede:

- Hacer una biopsia para obtener una muestra de tejido de un crecimiento en las vías biliares o los conductos pancreáticos. Enviar la muestra a un laboratorio para verificar si tiene cáncer.
- Extirpar los cálculos biliares (bilis endurecida que se forma en la vesícula biliar).
- Colocar un stent (tubo delgado y hueco) en la vía biliar para ayudar a mantenerla abierta.

## En la Unidad de Cuidados Posteriores a la Anestesia (PACU)

Cuando se despierte después de su procedimiento, estará en la PACU. Recibirá oxígeno a través de una sonda delgada que se apoya debajo de la nariz, la cual se conoce como cánula. Un enfermero controlará su temperatura corporal, pulso, presión arterial y sus niveles de oxígeno.

Permanecerá en la PACU hasta que despierte completamente. Una vez que se despierte, el enfermero le ofrecerá algo de beber. Su médico hablará con usted acerca del procedimiento antes de que se vaya del hospital.

El enfermero le enseñará cómo cuidarse en casa antes de que salga del hospital.

# Qué hacer después de la CPRE

Es seguro comer como lo haría normalmente tan pronto como termine la colangiopancreatografía retrógrada endoscópica. El médico le dirá si debe limitar su dieta después de su procedimiento. Si lo hace, siga sus instrucciones.

No beba alcohol, como cerveza o vino, durante 24 horas (1 día) después de su procedimiento.

Puede volver a hacer sus actividades normales 24 horas después de su procedimiento. Esto incluye conducir e ir al trabajo.

Es posible que le duela la garganta después de la colangiopancreatografía retrógrada endoscópica. Este desaparecerá en 1 o 2 días. El médico puede recetarle antibióticos (medicina para tratar infecciones causadas por bacterias). Siga las instrucciones de cómo tomarlos de forma segura.

# Cuándo llamar al proveedor de cuidados de la salud

Llame a su médico si tiene:

- Temperatura de 101 °F (38.3 °C) o superior.
- Dolor intenso (muy fuerte) o dureza de estómago (el estómago se siente duro cuando lo toca).
- Hinchazón en el abdomen.
- Náuseas o vómitos intensos.
- Sangre en el vómito.
- Heces (caca) con sangre o negra.
- Sensación de debilidad, como que se va a desmayar, o ambos.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

About Your Endoscopic Retrograde Cholangiopancreatography (ERCP) - Last updated on June 2, 2026
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center